


1. Shipment description / <i>Описание поставки</i> / <i>Beschrijving van de zending</i> / <i>Description de l'envoi</i>	1.5. Certificate No. / <i>Сертификат №</i> / Certificaatnr. / Certificat n° :
1.1. Name and address of consignor / <i>Название и адрес грузоотправителя</i> / Naam en adres van de verzender / Nom et adresse de l'expéditeur :	 <p>Veterinary certificate for feed and feed additives of animal origin, exported from the EU to the Republic of Kazakhstan / <i>Ветеринарный сертификат на экспортируемые из Европейского союза в Республику Казахстан корма и кормовые добавки животного происхождения /</i> Veterinair certificaat voor de uitvoer van diervoeders en toevoegingsmiddelen van dierlijke oorsprong vanuit de EU naar de Republiek Kazachstan / Certificat vétérinaire pour l'exportation des aliments pour animaux et des additifs d'origine animale utilisés dans l'alimentation animale de l'UE vers la République du Kazakhstan</p>
1.2. Name and address of consignee / <i>Название и адрес грузополучателя</i> / Naam en adres van de geadresseerde / Nom et adresse du destinataire :	
1.3. Means of transport / <i>Транспорт</i> / Vervoermiddel / Moyen de transport : (No. of the railway wagon, truck, container, flight, name of the ship / <i>№ вагона, автомашины, контейнера, рейс самолета, название судна</i> / het nummer van de treinwagon, vrachtwagen, container, vlucht, naam van het schip / N° du wagon de chemin de fer, camion, conteneur, vol, nom du navire)	1.7. Certifying Member State in the EU / <i>Страна-член ЕС, выдавшая сертификат</i> / Certificerende Lidstaat van de EU / État membre de certification en l'UE : <u>België - Belgique</u>
1.4. Country (-ies) of transit / <i>Страна транзита</i> / Transitland(en) / Pays de transit :	1.8. Competent authority in the EU / <i>Компетентное ведомство ЕС</i> / Bevoegde overheid in de EU / Autorité compétente dans l'UE : <u>FAVV - AFSCA</u>
	1.9. Organisation in the EU, issuing the certificate / <i>Учреждение ЕС, выдавшее сертификат</i> / Organisatie in de EU die dit certificaat verstrekt / Organisation dans l'UE qui délivre ce certificat : <u>FAVV-AFSCA</u>
1.4. Country (-ies) of transit / <i>Страна транзита</i> / Transitland(en) / Pays de transit :	1.10. Point of crossing the border of the Customs union / <i>Пункт пересечения границы Таможенного союза</i> / Grenspost van de Douane-unie / Point de passage frontalier avec l'Union douanière :

2. Identification of the products / Идентификация товара / Identificatie van de producten / Identification des produits					
2.1. Name of the products / <i>Наименование товара</i> / Naam van de producten / Nom des produits :					
2.2. Date of production / <i>Дата выработки продукции</i> / Productiedatum / Date de production :					
2.3. Type of package / <i>Упаковка</i> / Aard van de verpakking / Type d'emballage :					
2.4. Number of packages / <i>Количество мест</i> / Aantal verpakkingen / Nombre d'unités d'emballage :					
2.5. Net weight (kg) / <i>Вес нетто (кг)</i> / Nettogewicht (kg) / Poids net (kg) :					
2.6. Number of seal / <i>Номер пломбы</i> / Zegelnummer / Numéro du scellé :					
2.7. Identification marks / <i>Идентификационный номер (Маркировка)</i> / Identificatiemerktekens / Marques d'identification :					
2.8. Conditions of storage and transport / <i>Условия хранения и перевозки</i> / Opslag- en vervoersvoorwaarden / Conditions d'entreposage et de transport :					
3. Origin of the products / Происхождение товара / Oorsprong van de producten / Origine des produits					
3.1. Name, approval/registration number and address of the establishment / <i>Название, номер утверждения/регистрации и адрес предприятия</i> / Naam, erkennings-/registratienummer en adres van de inrichting / Nom, numéro d'agrément/enregistrement et adresse de l'établissement :					
3.2. Administrative-territorial unit / <i>Административно-территориальная единица</i> / Administratieve-territoriale eenheid / Unité territoriale - administrative :					
4. Statement on the suitability of the feed / Свидетельство о пригодности кормов / Geschiktheidsverklaring van het diervoeder / Déclaration d'aptitude des aliments pour animaux :					
I, the undersigned State/official veterinarian certify that / Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее / Ik, de ondergetekende staatsdierenarts/officiële dierenarts, verklaar dat / Je soussigné, vétérinaire d'État/officiel/ certifie que :					
The certificate is based on the following pre-export certificates (if there are more than two pre-exportcertificates, a list is attached) ⁽¹⁾ / <i>Сертификат выдан на основе следующих до-экспортных сертификатов (при наличии более двух до-экспортных сертификатов прилагается список)⁽¹⁾</i> / Het certificaat gebaseerd is op de volgende pre-exportcertificaten (als er meer dan twee pre-exportcertificaten zijn, is een lijst bijgevoegd) ⁽¹⁾ / Le certificat est basé sur les certificats de pré-exportation suivants (s'il y a plus de deux certificats de pré-exportation, une liste est annexée) ⁽¹⁾ :					
Date / <i>Дата</i> / Datum / Date :	Number / <i>Номер</i> / Nummer / Nombre :	Country of origin / <i>Страна происхождения</i> / Land van oorsprong / Pays d'origine :	Administrative territory / <i>Административная территория</i> / Administratief gebied / Territoire administratif :	Approval/registration number of the establishment / <i>Номер регистрации/утверждения предприятия</i> / Erkennings-/registratienummer van de inrichting / Numéro d'agrément/d'enregistrement de l'établissement :	Name and quantity (net weight) of the goods / <i>Вид и количество (вес нетто) товара</i> / Naam en hoeveelheid (nettogewicht) van de goederen / Dénomination et quantité (poids net) des marchandises :

¹ Delete if not relevant and confirm by signature and stamp / *Если не нужно, зачеркнуть и подтвердить подписью и печатью* / Schrap indien niet relevant en bevestig met handtekening en stempel / Supprimer si non pertinent et confirmer par signature et cachet.

- 4.1. Feed and feed additives of animal origin, exported to the Republic of Kazakhstan destined for animal feed were manufactured by establishments, approved/registered by the Competent Authority in the EU on delivery of goods for export and are under control of this Authority / *Экспортируемые в Республику Казахстан корма и кормовые добавки животного происхождения, предназначенные для кормления животных, произведены на предприятиях, утвержденных/зарегистрированных компетентным ведомством ЕС о поставке продукции на экспорт и находящихся под ее контролем* / De diervoeders en toevoegingsmiddelen van dierlijke oorsprong uitgevoerd naar de Republiek Kazachstan en die bestemd zijn voor het voeren van dieren, werden vervaardigd in inrichtingen die erkend/geregistreerd zijn door de Bevoegde Overheid in de EU voor het afleveren van de goederen voor export en die gecontroleerd worden door deze Overheid / Les aliments pour animaux et les additifs d'origine animale, exportés vers la République du Kazachstan et destinés à l'alimentation des animaux, sont fabriqués dans des établissements agréés/enregistrés par l'Autorité compétente dans l'UE pour la livraison des produits pour l'exportations et placés sous le contrôle de cette Autorité.
- 4.2. Feed and feed additives originate from processing establishments which have not been placed under animal health restrictions / *Корма и кормовые добавки изготовлены на перерабатывающих предприятиях, на которых нет установленных ограничений, связанных со здоровьем животных* / De diervoeders en toevoegingsmiddelen afkomstig zijn uit verwerkingsbedrijven die niet onder beperkingen inzake diergezondheid geplaatst werden / Les aliments pour animaux et les additifs proviennent d'établissements de transformation qui n'ont pas été soumis à des restrictions en matière de santé animale.
- 4.3. Raw materials of animal origin are derived from animals which were slaughtered for human consumption and subjected to ante-mortem and post-mortem inspection (when necessary). Raw materials of animal origin such as honey, milk etc. have undergone veterinary inspection / *Сырье животного происхождения получено от животных, убитых для употребления в пищу человеком, и прошло доубойный и послеубойный осмотр (когда это необходимо). Сырье животного происхождения, такое как мед, молоко и тд., прошли ветеринарный осмотр* / De grondstoffen van dierlijke oorsprong afkomstig zijn van dieren die geslacht werden voor humane consumptie en onderworpen werden aan ante-mortem- en post-mortemkeuring (indien nodig). Grondstoffen van dierlijke oorsprong zoals honing, melk, enz. zijn onderworpen geweest aan een veterinaire keuring / Les matières premières d'origine animale sont issues d'animaux qui ont été abattus à des fins de consommation humaine et ont fait l'objet d'une inspection ante-mortem et post-mortem (si nécessaire). Les matières premières d'origine animale telles que le miel, le lait, etc., ont été soumises à une inspection vétérinaire.
- 4.4. Meat and offal of bovines from which feed and feed additives of animal origin is manufactured are derived from healthy animals that originate from herds where there is no case of Bovine spongiform encephalopathy (BSE) and do not belong to birth cohorts of BSE positive animals / *Мясо и субпродукты крупного рогатого скота, из которых производятся корма и добавки, получены от здоровых животных, происходящего из хозяйств, в которых не было зарегистрированных случаев губкообразной энцефалопатии крупного рогатого скота, а также не происходят от животных положительных по губкообразной энцефалопатии крупного рогатого скота* / Het vlees en slachtafval van runderen waaruit de diervoeders en toevoegingsmiddelen voor diervoeders van dierlijke oorsprong vervaardigd zijn afkomstig zijn van gezonde dieren uit beslagen waar er geen bovine spongiforme encephalopathie (BSE) aanwezig is en die niet behoren tot geboortecohorten van BSE-positieve dieren / La viande et les abats de bovins à base desquels sont fabriqués les aliments pour animaux et les additifs utilisés dans l'alimentation animale ont été obtenus d'animaux sains provenant de troupeaux au sein desquels aucun cas d'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB) n'a été détecté et n'appartiennent pas à des cohortes de naissance d'animaux positifs à l'ESB.
- Meat and offal of sheep and goats for production of feed and feed additives of animal origin are derived from healthy animals according to the OIE Animal Health Terrestrial Code recommendations for scrapie / *Мясо и субпродукты овец и коз, используемые для производства кормов и кормовых добавок животного происхождения, получены от клинически здоровых животных в соответствии с рекомендациями Кодекса здоровья животных МЭБ по скрепи овец* / Het vlees en slachtafval van schapen en geiten voor de productie van diervoeders en toevoegingsmiddelen voor diervoeders van dierlijke oorsprong afkomstig zijn van gezonde dieren overeenkomstig de aanbevelingen voor scrapie van de Gezondheidscode voor Landdieren van de OIE / La viande et les abats d'ovins et de caprins utilisés pour la production d'aliments pour animaux et d'additifs d'origine animale utilisés dans l'alimentation animale proviennent d'animaux sains conformément aux recommandations en matière de tremblante du Code sanitaire pour les animaux terrestres de l'OIE.
- Specified risk materials (SRM) were removed according to the OIE Code recommendations / *Материалы специфического риска удалены в соответствии с рекомендациями Кодекса МЭБ* / Het gespecificeerd risicomateriaal (GRM) verwijderd werd overeenkomstig de aanbevelingen van de OIE-code / Les matériels à risque spécifiés (MRS) ont été enlevés conformément aux recommandations du Code de l'OIE.
- 4.5. Processed animal protein derived from ruminants and products containing such protein, excluding milk proteins, were not used to produce feed and feed additives, except if those feed and feed additives are intended to feed fur or pet animals / *Обработанные животные белки, полученные от жвачных животных, а также продукты, содержащие такие белки, за исключением молочных белков, не использовались для производства кормов и кормовых добавок, за исключением кормов и кормовых добавок, предназначенных для пушных зверей и домашних животных* / Er geen verwerkte dierlijke eiwitten afkomstig van herkauwers en producten die deze eiwitten bevatten, met uitzondering van melkeiwitten, werden gebruikt om diervoeders en toevoegingsmiddelen te vervaardigen, behalve indien de diervoeders en toevoegingsmiddelen bestemd zijn voor het voeren van pelsdieren of gezelschapsdieren / Les protéines animales transformées provenant de ruminants et les produits contenant de telles protéines, à l'exception des protéines de lait, n'ont pas été utilisés pour la production d'aliments pour animaux et d'additifs, sauf lorsque ces aliments pour animaux et ces additifs sont destinés à l'alimentation des animaux à fourrure ou domestiques.

- 4.6. Raw materials are derived from animals that were not subjected to the exposure of natural or synthetical estrogenic, hormonal substances, thyreostatics, antibiotics, other drugs and pesticides, used prior to slaughter no later than authorised by instructions on how to use them / Сырье для изготовления кормов получено от животных, которые не подвергались воздействию натуральных или синтетических эстрогенных, гормональных веществ, тиреостатических препаратов, антибиотиков, других лекарственных препаратов и пестицидов, введенных перед убоем позднее сроков, рекомендованных инструкциями по их применению / De grondstoffen afkomstig zijn van dieren die vóór het slachten, niet later dan in de gebruiksinstructies is toegestaan, werden blootgesteld aan natuurlijke of synthetische oestrogenen, hormonale stoffen, thyreostatica, antibiotica, andere geneesmiddelen en bestrijdingsmiddelen / Les matières premières proviennent d'animaux qui n'ont pas fait l'objet d'un traitement avec des oestrogènes naturels ou synthétiques, des substances hormonales, thyréostatiques, antibiotiques, autres médicaments ou pesticides avant abattage, au-delà du délai autorisé mentionné dans les notices d'utilisation.
- 4.7. Feed or feed additives were obtained from raw materials of animal origin treated not lower than 133 °C for at least 20 min at the pressure of 3 bars or treated by authorised alternative treatments applied under the supervision of a competent service of the EU Member State and gives the relevant guarantee in relation to the established microbiological standard / Корма и кормовые добавки получены из сырья животного происхождения, обработанного при температуре не ниже 133 °C более 20 минут при давлении 3 бар или альтернативной одобренной обработки, применяемой под контролем компетентной службы соответствующей страны-члена ЕС дает соответствующую гарантию соблюдения установленных микробиологических стандартов / De diervoeders en toevoegingsmiddelen voor diervoeders afkomstig zijn van grondstoffen van dierlijke oorsprong die behandeld zijn aan een temperatuur die niet lager is dan 133°C gedurende ten minste 20 min. aan een druk van 3 bar of behandeld zijn met erkende alternatieve behandelingen toegepast onder toezicht van een bevoegde dienst van de EU-lidstaat en waarbij er een relevante garantie gegeven wordt m.b.t. de vastgelegde microbiologische normen / Les aliments pour animaux et les additifs utilisés dans l'alimentation animale ont été obtenus à partir de matières premières d'origine animale, traitées à au moins 133°C pendant au moins 20 minutes à une pression de 3 Bars ou suivant des traitements alternatifs autorisés, sous la supervision d'un service compétent de l'État membre de l'UE et offrent la garantie nécessaire concernant les normes microbiologiques établies.
- 4.8. Feed and feed additives of animal origin does not contain *Salmonella* (absence in 25 g), botulinum toxin, anaerobic microflora, total bacteria count do not exceed 500.000 colony-forming units (cfu)/g, criteria for Enterobacteriaceae are respected / Корма и кормовые добавки животного происхождения не содержат сальмонеллу (*Salmonella*) (отсутствует в 25 гр), ботулинический токсин, анаэробную микрофлору, общая численность бактерий не превышает 500 000 КОЕ/гр, условия по Enterobacteriaceae соблюдаются / De diervoeders en toevoegingsmiddelen van dierlijke oorsprong geen *Salmonella* (afwezigheid in 25 g), botulinum toxine, anaerobe microflora bevatten, het totaal kiemgetal niet hoger is dan 500,000 kolonievormende eenheden (kve)/g en de criteria voor Enterobacteriaceae werden nageleefd / Les aliments pour animaux et les additifs d'origine animale utilisés dans l'alimentation animale ne contiennent pas de *Salmonella* (absence dans 25 g), de toxine botulique, les germes totaux ne dépassent pas 500 000 unités formant une colonie (ufc)/g, les critères pour les Entérobactéries sont respectés.
- 4.9. Single-use containers and packaging material are intact and correspond to hygienic requirements of the Customs union / Одноразовая тара и упаковочный материал неповреждены и соответствуют гигиеническим требованиям Таможенного союза / De wegwerpverpakkingen en het verpakkingsmateriaal intact zijn en overeenstemmen met de hygiënevoorschriften van de Douane-Unie / Les conteneurs et les matériaux d'emballage non réutilisables sont intacts et répondent aux prescriptions d'hygiène de l'Union douanière.
- 4.10. The means of transport were treated and prepared in accordance with the requirements of the exporting country / Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с требованиями, принятыми в стране-экспортере / De vervoermiddelen behandeld en klaargemaakt werden in overeenstemming met de voorschriften van het uitvoerende land / Les moyens de transport ont été traités et préparés conformément aux exigences du pays exportateur.

Place /	Date /	Official stamp /
Место /	Дата /	Печать /
Plaats /	Datum /	Officiële stempel /
Lieu :	Date :	Cachet officiel :

Signature of state/official veterinarian /
 Подпись государственного/официального ветеринарного врача /
 Handtekening van de staatsdierenarts/officiële dierenarts /
 Signature du vétérinaire d'Etat/officiel :

Name and position in capital letters /
 Ф.И.О. и должность заглавными буквами /
 Naam en functie in hoofdletters /
 Nom et fonction en lettres capitales :

The signature and stamp must be in a different colour to that in the printed certificate / Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка / De handtekening en stempel moeten in een andere kleur zijn dan het afgedrukte certificaat / La signature et le cachet doivent être dans une couleur différente de celle du certificat imprimé.